



GEMEINDEmatzingen

Gemeindeversammlung

vom 11. Dezember 2025

Budget 2026 der Politischen Gemeinde Matzingen

Im Sinne einer guten Zusammenarbeit haben die Politische Gemeinde Matzingen und die Primarschule Matzingen beschlossen, die Gemeindeversammlung zu koordinieren. Um zusätzliche Termine für Sie als Stimmberechtigte zu vermeiden, finden die Versammlungen beider Behörden am selben Tag statt. Die Versammlung der Politischen Gemeinde beginnt um 19.30 Uhr. Im Anschluss daran, ebenfalls in der Turnhalle «Mühli», folgt die Budgetversammlung der Schulgemeinde.

Auf den folgenden Seiten finden Sie die Details zum Budget 2026 der Politischen Gemeinde Matzingen. Auf Wunsch können Sie die vollständige Version des Budgets anfordern. Dafür reicht eine Mitteilung an die Gemeindeverwaltung. Alternativ steht das Dokument auch auf der Website www.matzingen.ch zum Download bereit.

Sollten Sie beim Durchsehen der Unterlagen Fragen haben, stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung:

- **Telefon:** 058 346 15 00
- **E-Mail:** gemeindepraesident@matzingen.ch

Wir freuen uns, Sie am 11. Dezember 2025 zur gemeinsamen Budgetversammlung begrüßen zu dürfen.

Peter Schellenberg
Gemeindepräsident

*Titelbild:
Murgweg auf Höhe Weberei von Pascal Debrunner*

Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 11. Dezember 2025, 19.30 Uhr in der Turnhalle «Mühli» der Primarschule Matzingen

Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler

2. Genehmigung der Traktandenliste

3. Genehmigung Protokoll vom 21. Mai 2025 4

4. Budget 2026 8

Sanierung Oberdorfstrasse 8

Genehmigung Budget 2026 8

Festsetzung Steuerfuss bei 56 % (wie bisher) 8

Erfolgsrechnung 9

Erfolgsrechnung nach Funktionen 9

Erfolgsrechnung nach Arten 12

Kommentare zur Erfolgsrechnung 13

Investitionsrechnung 15

Sanierung Oberdorfstrasse 15

Investitionsrechnung nach Funktionen 16

Kommentare zur Investitionsrechnung 18

5. Einbürgerungen 19

6. Mitteilungen und Umfrage 20

3. Genehmigung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2025

20.30 Uhr, in der Turnhalle Mühli

4

Begrüssung

Gemeindepräsident Peter Schellenberg begrüsst im Namen des Gemeinderates die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger herzlich zur heutigen Gemeindeversammlung. Er freut sich über das Interesse an den Gemeindegeschäften, das durch die Teilnahme der Einwohnerinnen und Einwohner bekundet wird.

Er bedankt sich bei der Schulbehörde für die Bereitstellung der Turnhalle und richtet einen besonderen Dank an Martin Bommer und Susi Gantenbein für ihre Unterstützung beim Einrichten des Saals. Begrüsst werden ebenfalls die Pressevertreter Frau Manuela Olgiati, Thurgauer Zeitung, und Herr Andreas Andregg, frauenfeld aktuell, sowie die anwesenden Mitarbeiterinnen der Gemeindeverwaltung Matzingen: Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin, und Fabienne Schnyder, Leiterin Finanzen. Weiter werden die Einbürgerungskandidaten Aurora Veseli und Aulon Kasrati sowie deren Familien, die heute als Gast anwesend sind, herzlich begrüsst. Alle genannten Gäste haben heute Abend kein Stimmrecht.

Entschuldigt für die Versammlung haben sich vorab folgende sechs Personen:

- Bärbel und Patrick Kretz
- Jutta und Rolf Eickstädt
- Ruth und Urs Liechi

Stimmregister

An der heutigen Gemeindeversammlung sind 58 von 1'839 Stimmberechtigten anwesend. Das absolute Mehr beträgt somit 30 Stimmen.

Es werden keine Einwände gegen die Einladung und die Anwesenheit einer Person erhoben. Gemeindepräsident Peter Schellenberg erklärt die Versammlung für eröffnet.

Traktandum 1: Wahl der Stimmzähler

Als Stimmzähler werden Peter Schatt und Brigitte Isenegger seitens Wahlbüro vorgeschlagen und gewählt.

Peter Schellenberg bedankt sich bei den Stimmzählern für die Übernahme des Amtes.

Traktandum 2: Genehmigung der Traktandenliste

Der neue Flyer (in einfacher Ausführung pro Haushalt) und die Stimmrechtsausweise sind fristgerecht zugestellt worden.

Bis zum Beginn der Versammlung wurden keine schriftlichen Ergänzungs- oder Änderungsbegehren eingereicht. Peter Schellenberg fragt die Anwesenden, ob weitere Anträge vorliegen. Dies ist nicht der Fall.

Traktanden

1. Wahl der Stimmzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung Protokoll vom 10. Dezember 2024
4. Genehmigung der Jahresrechnung / Verwendung Ertragsüberschuss 2024
5. Einbürgerungen
6. Mitteilungen und Umfrage

Traktandum 3: Genehmigung Protokoll vom 10. Dezember 2024

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2024 ist auf den Seiten 7 bis 10 der Botschaft abgedruckt. Es ergeben sich keine Einwände aus der Versammlung. Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und der Gemeindeschreiberin Sara Carracedo verdankt.

Traktandum 4: Genehmigung der Jahresrechnung / Verwendung Ertragsüberschuss 2024

Die Jahresrechnung 2024 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 616'412.73 vor Gewinnverwendung ab. Budgetiert war ein Aufwandsüberschuss von CHF 375'239.00. Die Besserstellung gegenüber dem

Budget beträgt somit CHF 991'651.73. Gemeindepräsident Peter Schellenberg weist darauf hin, dass es sich dabei um einen reinen Buchgewinn handelt, da die Gemeinde ihre Liegenschaften alle fünf Jahre neu bewerten lassen muss – dies betrifft das Finanzvermögen. Die einzelnen Kontengruppen der Erfolgsrechnung werden detailliert erläutert. Dabei weist Gemeindepräsident Peter Schellenberg insbesondere auf jene Kontengruppen hin, die grössere Abweichungen gegenüber dem Budget aufweisen:

Kontengruppe 0 Allgemeine Verwaltung

Zur Erhöhung der Sicherheit wurden im Gemeindehaus Umbau- und Anpassungsarbeiten vorgenommen. Somit sind alle Feuerschutz- und Sicherheitsmassnahmen gewährleistet. Die Arbeiten inkl. neuen Türen und Badgesysteme kosteten gesamthaft CHF 22'340.30. Der Gemeinderat bewilligte dazu einen Nachtragskredit.

Kontengruppe 1 Öffentliche Ordnung + Sicherheit, Verteidigung:

Die Beiträge an die Berufsbeistandschaft Frauenfeld Land waren um rund CHF 18'500.00 höher als budgetiert.

Kontengruppe 3 Kultur, Sport und Freizeit

Die Defizitgarantie der Gemeinden für das Schwimmbad am Sonnenberg war nicht budgetiert und führte zu einem Mehraufwand von CHF 11'000.00.

Kontengruppe 4 Gesundheit

Der unbeeinflussbare Beitrag an den Kanton für die Pflegefinanzierung fiel um CHF 24'600.00 höher aus als budgetiert.

Kontengruppe 5 Soziale Sicherheit

Die Prämienverbilligungsbeiträge an den Kanton fielen um CHF 61'000.00 höher aus als budgetiert. Aus dem Case-Management konnten um CHF 13'000.00 höhere Einnahmen generiert werden. Der Beitrag an den Jugendtreff fiel um CHF 19'000.00 tiefer aus als

angenommen. Bei der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe ist das Nettoergebnis um CHF 113'600.00 höher ausgefallen als budgetiert.

Kontengruppe 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Strassenunterhalt kostete CHF 63'800.00 mehr als angenommen.

Kontengruppe 7 Umweltschutz und Raumordnung

Budgetiert war eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von CHF 81'250.00, es konnte ein deutlich tieferer Verlust von CHF 54'800.43 verbucht werden. Im Bereich Abfallwirtschaft konnte ein Gewinn von CHF 34'903.90 erzielt werden. Bei der Raumordnung sind vor allem Kosten für die Gewässerraumausscheidungen (CHF 14'000.00) und der Beitrag an das Siedlungs- und Freiraumkonzept der Regio Frauenfeld (CHF 10'800.00) enthalten. Unerwartet wurde vom Kanton ein Gemeindeanteil an eine Mehrwertabgabe von CHF 60'050.00 überwiesen.

Kontengruppe 8 Volkswirtschaft

In dieser Spezialfinanzierung von Flur- und Waldstrassen resultierte ein Gewinn von CHF 7'645.86.

Kontengruppe 9 Finanzen und Steuern

Über alle Steuereinnahmen und Verluste gesehen wurden netto CHF 30'200.00 mehr eingenommen als budgetiert. Im Finanz- und Lastenausgleich des Kantons konnte ein Ertrag von CHF 33'416.00 verbucht werden. Bei den Liegenschaftssteuern wurden CHF 13'000.00 mehr eingenommen als budgetiert. Hingegen fiel der Ertrag bei den Grundstückgewinnsteuern um CHF 153'400.00 tiefer aus als angenommen.

Es folgen die Erläuterungen der Investitionsrechnung.

Kontengruppe 0 Allgemeine Verwaltung:

Langzeitarchivierung

Das Projekt «Langzeitarchivierung» der Gemeindekanzlei neigt sich dem Ende zu und konnte bereits mit CHF 152'000 abgeschlossen werden.

Mehrzweckgebäude

Der Kredit für die Sanierung wurde bereits im letzten Jahr gesprochen. Die ersten CHF 4'000.00 der Gesamtkosten sind bereits geflossen.

Kontengruppe 6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung: Gemeindestrassen

Die Stettfurterstrasse und die Juchstrasse 2. Etappe sowie die Bushaltestelle Dingenhart sind finanziell ins Gewicht gefallen. Der Kontenpunkt Rösslikreuzung im Herzen Matzingens konnte bereits letztes Jahr wieder dem Verkehr übergeben werden. Jedoch konnte das Projekt noch nicht final abgeschlossen werden, weil nicht alle Rechnungen vorlagen. Die positive Schlussrechnung liegt vor und das Projekt konnte mit CHF 211'469.25 (Kredit 250'000.00) abgeschlossen werden.

Kontengruppe 7 Umweltschutz und Raumordnung

Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)

Im Rahmen des GEP (Genereller Entwässerungsplan) konnten Anschlussgebühren in Höhe von CHF 84'184.00 eingenommen werden. Bei den Gewässerverbauungen konnte die 1. Etappe der Sanierung Krebsbach mit CHF 198'900.35 abgeschlossen werden.

Der Gemeindepräsident erkundigt sich nach Fragen oder Anmerkungen.

Aus der Versammlung ergeben sich zu den Ausführungen keine Wortmeldungen. Eine Diskussion wird ebenfalls nicht gewünscht. Somit kann zur Abstimmung übergegangen werden.

Gemeindebeschluss

Die Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2025 beschliesst, die Jahresrechnung 2024 der Politischen Gemeinde Matzingen mit einem Gewinn von CHF 616'412.73 sowie mit Nettoinvestitionen von CHF 974'515.52 zu genehmigen und den Ertragsüberschuss von CHF 616'412.73 zu Gunsten des zweckfreien Eigenkapitals zu verbuchen.

Der Gemeindepräsident bedankt sich im Namen des Gemeinderates bei den Anwesenden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Traktandum 5: Einbürgerungen

Die heutige Gemeindeversammlung hat über die nachfolgenden Einbürgerungsgesuche zu entscheiden:

- Aulon Kastrati (Jg. 2007),
kosovarischer Staatsbürger,
wohnhaft Juchstrasse 56
- Aurora Veseli (Jg. 2008),
kosovarische Staatsbürgerin,
wohnhaft Frauenfelderstrasse 29

Gemeindebeschluss

Die Gemeindeversammlung vom 21. Mai 2025 erteilt das Gemeindebürgerrecht von Matzingen an:

- **Aulon Kastrati (Jg. 2007),
kosovarischer Staatsbürger**
- **Aurora Veseli (Jg. 2008),
kosovarische Staatsbürgerin**

Traktandum 6: Mitteilungen und Umfrage

Mitteilungen

Rugelreise Matzingen

Die Rugelreise des Thurgau Tourismus führt durch Matzingen. Mittlerweile wurden bereits 20'000 Kugeln verkauft. Zudem befindet sich neu ein Kugelautomat vis-à-vis der Migros in Matzingen. Aktuell fehlen jedoch noch Toiletten und Parkplätze für die Besucherinnen und Besucher, welche von der Gemeinde Matzingen nicht bereitgestellt werden können. Der Tourismusverein und die Appenzeller Bahnen haben das Projekt lanciert. Es wird ein Treffen mit den beiden Initiatoren stattfinden, an welchem diese Punkte besprochen werden. Die Rugelreise sicherte sich den 3. Platz beim Projektwettbewerb des Tourismusverbandes.

Freiwilligen-Helfer-Anlass

Der Freiwilligen-Helfer-Anlass findet am 24. Juni 2025 im Restaurant Löwen beim Minigolfclub statt. Eingeladen wurden alle Personen, die sich in einem Verein freiwillig engagieren und der Gemeinde entsprechend gemeldet wurden, sowie jene, die sich aufgrund des Aufrufs in der Matzinger Post oder auf der Gemeindehomepage als freiwillige Helferinnen und Helfer registriert haben.

Werkhof

Die Gemeinde Matzingen prüft eine engere Zusammenarbeit mit der Gemeinde Thundorf, um Synergien im Bereich des Werkhofs zu nutzen. Da Thundorf über keinen eigenen Werkhof verfügt, besteht die Möglichkeit, dass der Werkhof Matzingen künftig entsprechende Arbeiten für Thundorf übernimmt. Eine vertiefte Zusammenarbeit wird auf das Jahr 2026 angestrebt.

Legislatur 2027 – 2031

Die laufende Legislaturperiode dauert noch bis Mitte 2027. Der Gemeinderat plant, die Neuwahlen auf Herbst/Winter 2026 anzusetzen. Aus diesem Grund informiert der Gemeinderat frühzeitig über allfällige Austritte oder Rücktritte, damit ausreichend Zeit besteht, geeignete Kandidatinnen und Kandidaten zu finden und zu prüfen. Gemeindepräsident Peter Schellenberg sowie Gemeinderat Hanspeter Krähenbühl werden in der kommenden Legislatur infolge Pensionierung nicht mehr zur Verfügung stehen.

Mehrzweckgebäude

An der Budgetversammlung 2024 wurde einer Minimalsanierung des Mehrzweckgebäudes in der Höhe von rund CHF 300'000.00 zugestimmt. Das übergeordnete Ziel besteht darin, die aktuellen Brandschutzvorschriften so umzusetzen, dass eine maximale Saalbelegung von 100 Personen weiterhin verantwortungsvoll zugelassen werden kann.

Zu den vorgesehenen Massnahmen gehören unter anderem der Einbau einer Notausgangstreppe auf der

Seite der Bahn – die entsprechende Baueingabe ist bereits erfolgt – sowie die Sicherung und der Ausbau der Fluchtwegkorridore im Treppenhaus. Zudem sind Notleuchten in der Zivilschutzanlage zu ergänzen. Ein wichtiger Bestandteil der Sanierung ist die Überprüfung der Hauptverteilung im Erdgeschoss durch einen Elektrofachmann, da diese bereits 45 Jahre alt ist und die Stromversorgung der Feuerwehr sicherstellt.

Der Auftrag für die Baubegleitung und Bauführung wurde an die Firma Bissegger Schoch Architekten AG, Matzingen, vergeben. Derzeit finden Begehungen mit den zuständigen Ämtern und den beteiligten Handwerkern statt. Offerten werden eingeholt und gesammelt, damit im Sommer mit der Vergabe der Arbeiten gestartet werden kann.

Allgemeine Umfrage

Der Gemeindepräsident erkundigt sich nach Fragen oder Anmerkungen.

Nachdem sich aus der Versammlung keine Wortmeldungen ergeben, stellt Gemeindepräsident Peter Schellenberg die Frage, ob gegen die heutige Versammlungsführung oder gegen die gefassten Beschlüsse Einwände vorliegen. Dies ist nicht der Fall.

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei den Anwesenden für die Teilnahme und das dem Gemeinderat entgegengebrachte Vertrauen.

Versammlungsschluss: 21.00 Uhr

Die Protokollführerin:

Sara Carracedo, Gemeindeschreiberin

4. Genehmigung Budget 2026

Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2026 bei 56%

*Sehr geehrte Stimmbürgerinnen,
sehr geehrte Stimmbürger*

Das Budget 2026 orientiert sich an den Vorjahren und erfasst die Aufwendungen und Erträge der Gemeinde, die ihr durch eigene oder übergeordnete Aufgaben und Erlasse erwachsen. Der Gemeinderat hat sich bei der Budgetierung intensiv mit der Ausgabenplanung der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung befasst. Für die bessere Lesbarkeit wird auf eine detaillierte Abbildung der Erfolgsrechnung verzichtet. Die detaillierte Erfolgsrechnung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Matzingen:
<https://www.matzingen.ch/gemeindeverwaltung/abteilungen-amtsstellen/finanzverwaltung.html/99>

Entwicklung der Steuererträge

Dank dem zu erwartenden Wachstum der Gemeinde bei der Einwohnerzahl wie auch bei den Steuereinnahmen ist der Gemeinderat davon überzeugt, ein solides Budget 2026 erarbeitet und vorgelegt zu haben. Die Behörde beurteilt die weitere Entwicklung bei den Steuern insgesamt als stabil und kommt zum Schluss, den Steuerfuss 2026 bei 56% zu belassen.

Der Gemeinderat beantragt Ihnen

- 1. der Sanierung der Oberdorfstrasse zuzustimmen;**
- 2. das Budget 2026 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 372'750 aus der Erfolgsrechnung und mit Nettoinvestitionen von CHF 1'125'000 zu genehmigen;**
- 3. den Steuerfuss der Gemeinde Matzingen für das Jahr 2026 bei 56% (wie bisher) der einfachen Staatssteuer festzusetzen.**

Erfolgsrechnung nach Funktionen

9

Kto. Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung	7'480'700	7'107'950	7'364'550	6'877'470	8'041'117.05	8'041'117.05
Nettoergebnis		372'750		487'080		

0 Allgemeine Verwaltung	1'288'000	372'200	1'344'470	380'650	1'335'616.97	406'189.30
Nettoergebnis		915'800		963'820		929'427.67
0110 Legislative	38'700	600	37'070	250	38'419.38	898.30
0120 Exekutive	282'500	6'100	273'380	5'500	259'421.40	6'151.50
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	312'000	205'100	426'350	208'000	412'919.33	205'216.45
0221 Gemeindekanzlei	243'850	500	215'250		188'405.29	542.00
0222 Bauverwaltung	222'600	104'000	203'670	113'000	237'320.63	137'140.30
0290 Verwaltungsliegenschaften	67'600	1'500	66'520	1'500	87'638.30	1'514.50
0292 Mehrzweckgebäude	120'750	54'400	122'230	52'400	111'492.64	54'726.25

1 Öffentl. Ordnung + Sicherheit, Verteidigung	749'500	366'750	694'630	375'100	689'166.66	356'468.43
Nettoergebnis		382'750		319'530		332'698.23
1400 Allgemeines Rechtswesen	383'450	45'000	323'970	50'500	320'303.88	43'768.80
1405 Grundbuch, Mass und Gewicht	9'150		3'300		9'150.40	
1500 Feuerwehr SF	300'950	300'950	303'900	303'900	301'406.38	301'406.38
1610 Militärische Verteidigung	6'150	2'300	5'380	2'600	19'207.45	2'627.30
1620 Zivilschutz	46'200	18'500	55'430	18'100	36'960.80	8'665.95
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab	3'600		2'650		2'137.75	

3 Kultur, Sport und Freizeit	174'350		136'950		152'118.10	
Nettoergebnis		174'350		136'950		152'118.10
3110 Museen und bildende Kunst	3'250		4'730		1'780.50	
3210 Bibliotheken	28'000					
3290 Kultur	25'950		57'460		53'140.18	
3320 Massenmedien (Matzinger Post)	27'800		18'200		22'026.25	
3410 Sport	60'700		27'000		46'449.07	
3420 Freizeit (Parkanlagen und Wanderwege)	28'650		29'560		28'722.10	

Erfolgsrechnung nach Funktionen

10

Kto. Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	800'450	160'000	774'730	154'000	756'183.87	130'833.15
Nettoergebnis		640'450		620'730		625'350.72
4120 Kranken- und Pflegeheime	365'300		328'400		376'927.87	
4210 Ambulante Krankenpflege	415'200	160'000	426'980	154'000	361'130.00	130'833.15
4310 Alkohol- und Drogenprävention	19'800		19'200		17'976.00	
4320 Krankheitsbekämpfung	150		150		150.00	
5 Soziale Sicherheit	2'077'800	987'100	2'169'840	1'022'300	2'135'432.76	1'056'654.16
Nettoergebnis		1'090'700		1'147'540		1'078'778.60
5120 Prämienverbilligungen + Krankenkassenausstände	399'000	50'000	432'000	55'000	388'933.75	51'784.13
5240 Leistungen an Invalide	950				957.95	
5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	19'250	5'400	18'900	5'400	18'126.00	5'335.00
5350 Leistungen an das Alter	4'300		3'700		4'535.88	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	56'000	35'000	94'000	30'000	105'276.80	42'451.20
5440 Jugendschutz	69'050		69'370		58'385.18	
5450 Leistungen an Familien	73'250		74'750		67'626.20	
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	593'550	223'000	538'000	170'000	578'195.11	171'514.73
5730 Asylwesen	140'450	219'000	315'520	391'100	352'804.36	335'975.90
5732 Asylwesen Schutzstatus S	285'100	303'200	224'570	248'000	140'221.97	292'061.40
5790 Administration Sozialhilfe und Asylwesen	436'900	151'500	399'030	122'800	420'369.56	157'531.80
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'204'800	376'600	1'048'450	197'730	1'093'349.60	210'758.20
Nettoergebnis		828'200		850'720		882'591.40
6130 Kantonsstrassen	56'650		11'350		10'600.54	
6150 Gemeindestrassen	446'450	173'700	457'400	128'000	477'444.71	137'121.70
6190 Werkhof	417'800	170'900	307'500	49'730	319'166.60	44'073.00
6220 Regional- und Agglomerationsverkehr	254'900		253'200		257'478.00	
6290 Öffentlicher Verkehr	29'000	32'000	19'000	20'000	28'659.75	29'563.50

Erfolgsrechnung nach Funktionen

11

Kto. Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umweltschutz und Raumordnung	968'550	768'200	966'240	785'180	835'553.90	706'232.58
Nettoergebnis		200'350		181'060		129'321.32
7100 Wasserversorgung allgemein	4'800		4'810		4'805.58	
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb] SF	579'850	579'850	592'900	592'900	456'886.74	456'886.74
7300 Abfallwirtschaft allgemein	12'400		9'500		12'355.70	
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] SF	178'500	178'500	184'400	184'400	183'369.09	183'369.09
7410 Gewässerverbauungen	40'000	6'000	19'000	3'000	41'335.10	19.75
7500 Arten- und Landschaftsschutz	4'000	2'850	8'500	3'880	3'896.70	2'807.00
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	19'000		10'000		21'076.85	
7710 Friedhof und Bestattung	71'200	1'000	74'520	1'000	64'594.35	2'000.00
7900 Raumordnung	58'800		62'610		47'233.79	61'150.00
8 Volkswirtschaft	86'750	111'050	94'230	110'460	89'467.26	125'219.91
Nettoergebnis	24'300		16'230		35'752.65	
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	1'900		1'310		1'221.70	
8121 Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen SF	57'350	57'350	57'070	57'070	60'026.96	60'026.96
8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen	2'400	200	2'750	400	2'322.00	120.00
8200 Forstwirtschaft	18'200	3'000	23'280	500	14'962.00	7'904.95
8300 Jagd und Fischerei	3'300	7'500	6'280	7'490	3'245.40	7'488.00
8400 Tourismus	1'300		1'300		5'522.00	4'765.00
8600 Banken und Versicherungen		43'000		45'000		44'915.00
8790 Übrige Energie	2'300		2'240		2'167.20	
9 Finanzen und Steuern	130'500	3'966'050	135'010	3'852'050	954'227.93	5'048'761.32
Nettoergebnis	3'835'550		3'717'040		4'094'533.39	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	15'000	3'435'000	20'000	3'353'000	14'109.13	3'268'143.02
9300 Finanz- und Lastenausgleich		80'000		30'000		33'416.00
9500 Ertragsanteile ohne Zweckbindung	8'000	400'000	7'000	419'500	7'975.75	325'596.15
9610 Zinsen	105'100	7'300	104'600	5'950	99'187.97	7'504.51
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	2'400	43'000	3'410	43'000	2'542.35	43'362.50
9639 Gewinne, Verluste, Wertberichtigungen Liegenschaften FV					214'000.00	1'369'993.34
9710 Rückverteilungen aus CO ₂ -Abgabe		750		600		745.80
9999 Abschluss					616'412.73	

Erfolgsrechnung nach Arten

12

Kto.	Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	7'480'700	7'107'950	7'364'550	6'877'470	8'041'117.05	8'041'117.05
	Nettoergebnis	372'750		487'080			
3	Aufwand	7'480'700		7'364'550		7'424'704.32	
30	Personalaufwand	1'595'150		1'493'710		1'500'482.18	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'664'950		1'666'940		1'481'891.18	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	442'800		433'610		387'418.12	
34	Finanzaufwand	107'200		108'610		315'979.35	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	55'500		103'730		77'454.49	
36	Transferaufwand	3'520'750		3'476'590		3'584'320.08	
37	Durchlaufende Beiträge	40'000		33'000		26'194.00	
38	Ausserordentlicher Aufwand					3'601.87	
39	Interne Verrechnungen	54'350		48'360		47'363.05	
4	Ertrag		7'107'950		6'877'470		8'041'117.05
40	Fiskalertrag		3'882'200		3'759'000		3'674'839.67
41	Regalien und Konzessionen		7'500		7'490		7'488.00
42	Entgelte		974'250		981'400		1'007'971.91
43	Verschiedene Erträge						50.00
44	Finanzertrag		131'000		138'030		1'172'558.96
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		140'750		170'900		54'800.43
46	Transferertrag		1'877'900		1'739'290		1'719'857.69
47	Durchlaufende Beiträge		40'000		33'000		26'194.00
48	Ausserordentlicher Ertrag						329'993.34
49	Interne Verrechnungen		54'350		48'360		47'363.05
9	Abschlusskonten					616'412.73	
90	Abschluss Erfolgsrechnung					616'412.73	

0 Allgemeine Verwaltung

0210 Finanz- und Steuerverwaltung

Die Kosten für den Informatik-Nutzungsaufwand wurden neu den verschiedenen Funktionen nach dem Versacherprinzip zugeordnet. Dies gilt auch für die Gebäude- und Sachversicherungsprämien. Bisher wurde die Funktion 0210 alleine mit den Kosten belastet.

0221 Gemeindekanzlei

Die leicht gestiegenen Personalkosten sind auf die zweite Lehrstelle zurückzuführen.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

1400 Allgemeines Rechtswesen

Die Beiträge an die Berufsbeistandschaft Frauenfeld Land sind gegenüber dem letztjährigen Budget um rund CHF 20'000 gestiegen.

1500 Feuerwehr (allgemein) SF

Der Anteil von Matzingen an einem neuen Atemschutzfahrzeug beläuft sich auf netto CHF 46'500. Die Spezialfinanzierung Feuerwehr schliesst mit einem geplanten Gewinn von CHF 19'250 ab.

3 Kultur, Sport und Freizeit

3210 Bibliotheken

Der jährliche Gemeindebeitrag von CHF 28'000 an die Bibliothek wurde aus der Funktion Kultur herausgelöst und separat aufgezeigt.

3320 Massenmedien

Die Lizenzkosten für die Plattform Crossiety werden neu dieser Funktion zugeordnet.

3410 Sport

Die Beiträge an den Zweckverband Schwimmbad am Sonnenberg fallen höher aus als in den Vorjahren, weil die beteiligten Politischen Gemeinden für jene Kosten aufkommen, welche von den Schulgemeinden und vom Schwimmbadbetrieb nicht abgedeckt werden können.

4 Gesundheit

4120 Kranken- und Pflegeheime

Der von Gemeindeseite nicht beeinflussbare Beitrag für die Pflegefinanzierung wird von Seiten des Kantons deutlich höher eingeschätzt.

5 Soziale Sicherheit

5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso

Im Alimentenwesen wird mit weniger Fällen gerechnet, was die Nettokosten tiefer hält.

5730 Asylwesen / 5732 Asylwesen Schutzstatus S

Auch wenn die Staatsbeiträge den Sachaufwand im Asylwesen übertreffen, so muss beachtet werden, dass der gesamte Personalaufwand für die Betreuung der Asylsuchenden in der Funktion 5790 enthalten ist. Die Entschädigungen der Gemeinden Stettfurt und Thundorf werden neu auf beide Funktionen verteilt.

5790 Administration Sozialhilfe und Asylwesen

Die Personalkosten sind gestiegen, weil das Gesamtpensum um 30 Stellenprozente erhöht wurde.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

6130 Kantonsstrassen

Mit Rechnungsabschluss 2026 werden voraussichtlich erstmals Abschreibungen für die Sanierung der Stettfurterstrasse verbucht werden, was die Abschreibungen markant erhöht.

6150 Gemeindestrassen

Nach einer Gesetzesänderung wird den Gemeinden ein höherer Anteil an Strassenverkehrssteuern übertragen. In Matzingen macht dies über CHF 40'000 Mehrertrag aus.

6190 Werkhof

Ab Frühling ist geplant, dass die Gemeinde Thundorf die Dienstleistungen des Werkhofs Matzingen beansprucht. Um diesen Ausbau des Werkhofs Matzingen zu bewältigen, braucht es einen zusätzlichen Vollzeitmitarbeiter, ein zusätzliches Fahrzeug sowie weitere kleinere Anschaffungen von Kleinmaterial. Entsprechend steigen auch die Entschädigungen für die erbrachten Dienstleistungen.

7 Umweltschutz und Raumordnung

7201 Abwasserbeseitigung SF

Für diese Spezialfinanzierung resultiert ein geplanter Verlust von CHF 140'750.

7301 Abfallwirtschaft SF

Die Spezialfinanzierung 7301 schliesst mit einem geplanten Gewinn von CHF 23'700 ab.

7410 Gewässerverbauungen

Im Bachunterhalt ist unter anderem die Sanierung eines Durchlasses beim Tuenbach für rund CHF 15'000 eingerechnet.

8 Volkswirtschaft

8121 Flur- und Waldstrassen, Entwässerungsanlagen SF

Die Spezialfinanzierung schliesst mit einem geplanten Gewinn von CHF 12'550 ab.

9 Finanzen und Steuern

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Aufgrund der regen Bautätigkeit in Matzingen wird davon ausgegangen, dass die Bevölkerungszahl überdurchschnittlich ansteigen wird. Somit kann auch mit einem höheren Steuerertrag gerechnet werden.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Aufgrund des Finanzausgleichsbeitrages vom laufenden Jahr wurde wiederum ein Betrag ins Budget genommen.

Sanierung Oberdorfstrasse

Thundorferstrasse bis Altholzstrasse

15

Fahrbahn und Trottoir

Die Oberdorfstrasse befindet sich in einem sanierungsbedürftigen Zustand und weist zahlreiche Mängel wie Risse, Spurrillen sowie beschädigte Randabschlüsse auf. Lokale Instandsetzungen sind wirtschaftlich nicht mehr vertretbar, da der Aufwand zur nachhaltigen Wiederherstellung erheblich wäre. Zur Festlegung geeigneter Sanierungsmassnahmen wurden im April 2021 mehrere Kernbohrungen durchgeführt und deren Ergebnisse durch ein spezialisiertes Baulabor analysiert. Die Untersuchungen ergaben, dass das vorhandene Fundamentsmaterial (Kiessand) überwiegend wiederverwendet werden kann und die ermittelten Schichtstärken auch zukünftigen Beanspruchungen standhalten. Allerdings ist ein vollständiger Ersatz der Trag- und Deckschicht (Belag) sowie der Fahrbahn- und Trottoirabschlüsse erforderlich. Beide Belagsschichten weisen keine erhöhten Gehalte an polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) auf und liegen deutlich unterhalb der gesetzlichen Grenzwerte. Daher können sie in einem Belagswerk aufbereitet und dem Materialkreislauf wieder zugeführt werden.

Die geplante Sanierung der Oberdorfstrasse verfolgt das Ziel, den Instandhaltungsaufwand nachhaltig zu senken und die Einhaltung des ausgeschilderten Tempolimits von 30 km/h durch entsprechende Massnahmen sicherzustellen.

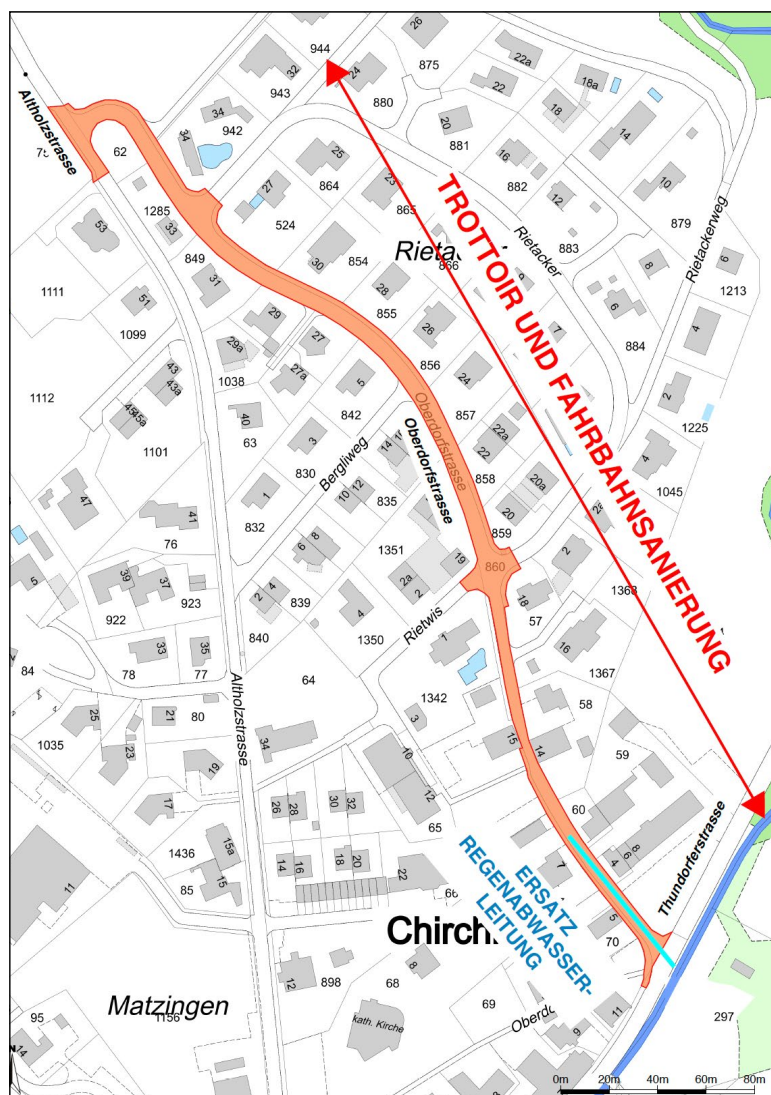
Regenabwasserleitung

Gemäss dem generellen Entwässerungsplan der Gemeinde Matzingen (GEP) ist die bestehende Regenabwasserleitung im unteren Abschnitt der Oberdorfstrasse bis zum Tuenbach unterdimensioniert. Daher ist eine Erweiterung des Leitungsdurchmessers von 250 mm auf 400 mm erforderlich.

Wasser und Elektrizität

Die Werkbetriebe Matzingen beabsichtigen, zeitgleich die Wasserleitung zwischen den Einmündungen Riet-

acker zu erneuern. Zudem soll die EW-Rohranlage ab der südlichen Einmündung Rietacker bis einschliesslich der Einmündung in die Altholzstrasse mit zusätzlichen Kabelschutzrohren verstärkt werden.



Investitionsrechnung nach Funktionen

16

Kto. Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Investitionsrechnung	1'145'000	20'000	1'874'000	20'000	1'142'883.52	1'142'883.52
Nettoergebnis	1'125'000		1'854'000			
0 Allgemeine Verwaltung			300'000		155'925.40	
Nettoergebnis			300'000		155'925.40	
0221 Gemeindekanzlei					152'000.00	
Nettoergebnis					152'000.00	
5290.00 Langzeitarchiv					152'000.00	
292 Mehrzweckgebäude			300'000		3'925.40	
Nettoergebnis			300'000		3'925.40	
5040.00 Sanftsanierung MZG Ruggenbühlstrasse 10			300'000		3'925.40	
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	710'000		1'274'000		408'094.45	
Nettoergebnis	710'000		1'274'000		408'094.45	
6130 Kantonsstrassen, übrige			1'150'000		223.90	
Nettoergebnis			1'150'000		223.90	
5610.00 Gemeindebeitrag K36 Stettfurterstrasse			1'150'000		223.90	
6150 Gemeindestrassen	610'000		124'000		407'870.55	
Nettoergebnis	610'000		124'000		407'870.55	
5010.16 Gemeindestrasse Ristenbühl					1'523.05	
5010.18 Gemeindebeitrag Rösslikreuzung					55'315.60	
5010.20 Sanierung Juchstrasse 2. Etappe					266'129.15	
5010.21 Bushaltestellen Dingenhart					84'902.75	
5010.22 Sanierung Hardstrasse			124'000			
5010.23 Sanierung Oberdorfstrasse	610'000					
6190 Werkhof	100'000					
Nettoergebnis	100'000					
5060.01 Fahrzeug Werkhof 2026	100'000					

Investitionsrechnung nach Funktionen

17

Kto. Bezeichnung	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7 Umweltschutz und Raumordnung	435'000	20'000	300'000	20'000	494'679.67	84'184.00
Nettoergebnis		415'000		280'000		410'495.67
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) SF	410'000	20'000	150'000	20'000	284'189.04	84'184.00
Nettoergebnis		390'000		130'000		200'005.04
5020.02 Umsetzung Massnahmen GEP 2024					104'690.79	
5020.03 Kanalisation + Regenabwasserleitung Juchstr.					175'419.85	
5030.04 Umsetzung Massnahmen GEP 2025			150'000			
5030.05 Umsetzung Massnahmen GEP 2026	100'000					
5030.06 Entwässerung und Meteorwasserleitung Oberdorfstrasse	310'000					
5290.00 Generelle Entwässerungsplanung GEP					4'078.40	
6370.01 Anschlussgebühren		20'000		20'000		84'184.00
7410 Gewässerverbauungen	25'000		150'000		205'187.58	
Nettoergebnis		25'000		150'000		205'187.58
5020.00 Sanierung Krebsbach 1. Etappe					198'900.35	
5020.05 Sanierung Mooswiesbach, Ronebach, Krebsbach			150'000		6'287.23	
5020.06 Öffnung Krebsbach bei Büel	25'000					
7900 Raumordnung					5'303.05	
Nettoergebnis						5'303.05
5290.00 Ortsplanung					5'303.05	
9 Finanzen					84'184.00	1'058'699.52
Nettoergebnis					974'515.52	
9990 Abschluss					84'184.00	1'058'699.52
Nettoergebnis					974'515.52	
5900.02 Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					84'184.00	
6900.00 Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt						774'510.48
6900.02 Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung						284'189.04

Die Investitionsrechnung 2026 sieht Nettoinvestitionen von CHF 1'125'000 vor. Diese setzen sich wie folgt zusammen:

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

6150 Gemeindestrassen

Für die Sanierung der gemeindeeigenen Oberdorfstrasse sind CHF 610'000 eingeplant. Detaillierte Erläuterungen findet man auf der Seite 15.

6190 Werkhof

Durch die neue Zusammenarbeit mit der Gemeinde Thundorf wird ein zusätzliches Fahrzeug mit Einrichtung benötigt. Die Kosten dafür werden auf CHF 100'000 veranschlagt.

7 Umweltschutz und Raumordnung

7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb) SF

Für die Sanierung der Strassenentwässerung an der Oberdorfstrasse werden CHF 151'000 budgetiert. Der Ersatz der Regenwasserableitung an derselben Strasse wird auf CHF 159'000 geschätzt.

Die Massnahmen, welche aufgrund der generellen Entwässerungsplanung (GEP) umgesetzt werden müssen, sind für das Jahr 2026 mit CHF 100'000 beziffert.

Gebühreneinnahmen für neue Kanalisationsanschlüsse werden wiederum auf CHF 20'000 veranschlagt.

7410 Gewässerverbauungen

Für die mittelfristig geplante Öffnung des Krebsbaches bei Büel werden Planungskosten von CHF 25'000 für verschiedene Abklärungen eingesetzt.

Um das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen bewerben sich:

Aurora Logiurato, italienische Staatsbürgerin

Frau Aurora Logiurato ist am 11. Juni 2009 in Potenza, Italien, geboren. Zurzeit macht sie eine Ausbildung als Fachfrau Gesundheit im Stadtgarten – Zentrum für Pflege und Betreuung in Frauenfeld. Frau Logiurato ist im Juli 2017 mit ihrer Familie von Italien nach Matzingen gezogen. Zusammen mit ihren Grosseltern wohnt sie an der Ruggenbühlstrasse 7b. Die Eltern sowie die jüngeren Geschwister (Jg 2013 und 2017) sind im vorliegenden Einbürgerungsgesuch nicht eingeschlossen.

Matus Novotny, slowakischer Staatsbürger

Herr Matus Novotny ist am 28. März 2010 in Spisska Nova Ves, Slowakei, geboren. Zurzeit macht er eine Ausbildung als Metallbauer EFZ bei der Oppikofer AG in Frauenfeld. Herr Novotny ist im Juli 2014 mit seiner Familie von der Slowakei nach Matzingen gezogen. Zusammen mit seiner Familie wohnt er an der Juchstrasse 30. Sein Bruder, Stefan Novotny, hat zeitgleich ein Gesuch um Einbürgerung gestellt. Die Eltern sowie die jüngere Schwester (Jg 2020) sind im vorliegenden Einbürgerungsgesuch nicht eingeschlossen.

Stefan Novotny, slowakischer Staatsbürger

Herr Stefan Novotny ist am 5. Februar 2009 in Spisska Nova Ves, Slowakei, geboren. Zurzeit besucht er das Brückenangebot. Herr Novotny ist im Juli 2014 mit seiner Familie von der Slowakei nach Matzingen gezogen. Zusammen mit seiner Familie wohnt er an der Juchstrasse 30. Sein Bruder, Matus Novotny, hat zeitgleich ein Gesuch um Einbürgerung gestellt. Die Eltern sowie die jüngere Schwester (Jg 2020) sind im vorliegenden Einbürgerungsgesuch nicht eingeschlossen.

Diese Gesuche sind durch den Gemeinderat vorgeprüft worden. Die Gesuchsteller/innen wurden an eine Sitzung des Gemeinderates eingeladen und dabei zu verschiedenen Themen befragt. Aufgrund der Bespre-

chung hat der Gemeinderat entschieden, diese Gesuche der Gemeindeversammlung mit Antrag um Aufnahme ins Gemeindebürgerrecht vorzulegen.

Bei einem positiven Resultat wird der Einbürgerungsentscheid der Politischen Gemeinde dem Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen zugestellt. Dieses leitet das Einbürgerungsgesuch zusammen mit der kantonalen Empfehlung an das Staatssekretariat für Migration zur Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes weiter.

Nach Erteilung des Gemeindebürgerrechts und Vorliegen der Einbürgerungsbewilligung des Bundes wird das Einbürgerungsverfahren auf kantonaler Ebene fortgesetzt. Mit der Verleihung des Kantonsbürgerrechtes durch den Grossen Rat wird das Verfahren beendet.

Gemeindebeschluss (Antrag)

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 11. Dezember 2025, das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Matzingen an

- **Aurora Logiurato, italienische Staatsbürgerin**
- **Matus Novotny, slowakischer Staatsbürger**
- **Stefan Novotny, slowakischer Staatsbürger**

zu erteilen.

6. Mitteilungen und Umfrage

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

1. Gemeinderat

Gemeindepräsident

Schellenberg Peter	Brächli 19	Tel. P: 079 572 34 45 Kanzlei: 058 346 15 00 gemeindepraesident@matzingen.ch	Verwaltung, Soziale Sicherheit, Finanzen, Gesundheit
--------------------	------------	--	---

Vize-Gemeindepräsident

Krähenbühl Hanspeter	Hardwis 9	hanspeter.kraehenbuehl@matzingen.ch	Öffentliche Ordnung / Sicherheit Verteidigung, Kultur / Freizeit
----------------------	-----------	-------------------------------------	---

Mitglieder Gemeinderat

Lanz Walter	Austrasse 7	walter.lanz@matzingen.ch	Werkhof, Tiefbau, Verkehr- und Nachrichtenübermittlung
Lehmann Martina	Rietackerweg 2	martina.lehmann@matzingen.ch	Umweltschutz / Raumordnung Volkswirtschaft
Wegmüller Roger	Rietacker 32	roger.wegmueller@matzingen.ch	Hochbau, Gemeindelienschaften

2. Gemeindeverwaltung und externe Stellen

Zentrale

E-Mail

Gemeindeschreiberin	Carracedo Sara	058 346 15 15
Einwohnerdienste, AHV/IV-Stelle	Schwager Livia	058 346 15 15
Finanzverwaltung	Schnyder Fabienne	058 346 15 08
Steueramt	Osmani Amina	058 346 15 05
Bauamt, Gemeindefeuerschutzamt	Fey Christoph	058 346 15 18
Bestattungsamt	Schwager Livia	058 346 15 03
Kompetenzzentrum Soziale Dienste	Casacanditella Pilar, Eugster Maria, Knecht Tanja	058 346 15 12
Case Management	Medugno Alessandro	058 346 15 09
Werkhof	Keller Patrick, Kohli Matthias, Egloff Heinz	058 346 15 25
Friedensrichteramt Bezirk Frauenfeld	St. Gallerstrasse 4, Frauenfeld	058 345 14 40
Betreibungsamt Bezirk Frauenfeld	St. Gallerstrasse 4, Frauenfeld	058 345 77 40
Zivilstandsamt Thurgau West	Bankplatz 1, Frauenfeld	058 345 13 20
Grundbuch u. Notariat	Langfeldstrasse 53a, Frauenfeld	058 345 77 77
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	Schönenhofstrasse 19, Frauenfeld	058 345 73 00
Spitex Matzingen Stettfurt Thundorf	Lauchefeld 31, Matzingen	052 376 15 34
Hebamme	Schnyder Alice, Herdern	052 747 11 27
Mütter- und Väterberatungsstelle	Oberstadtstrasse 5, 8500 Frauenfeld	071 626 04 04
Mieterschlichtungsstelle	Gemeindeverwaltung	058 346 15 15
Amtliche Wohnungsabnahme	Peter K. Rüegg	077 404 46 46
Kaminfeger/Feuerungskontrolleur	Zuber Stefan, Ringstrasse 6, Bichelsee	071 971 41 63
Feuerwehr-Kommandant	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Futterstockkontrolle	Büchi Christian, Matzingen	Notruf 118
Förster / Wildschadenverhütung	Forsthaus Egg, Thundorf	052 376 20 10
Wildhüter	Gruber Hubert, Stettfurt	079 247 66 74
	Bächler Walter, Dettighofen	079 416 69 37
	Hamburger Susi, Betriebsleiterin	052 376 13 13
Werkbetriebe (Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung)		